



PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.
Centrum Realizacji Inwestycji
Region Południowy
Zespół Kontraktu Unijnego nr 3/3/3
pl. Matejki 12, 31-157 Kraków
tel. + 48 12 393 33 09
tel. kom. + 48 694 480 189
fax + 48 12 393 15 40
marek.kupczak@plk-sa.pl
www.plk-sa.pl

nr IRRK 3/3/3 – 0815 – POLiŚ 7.1-55 – 110-8/14

Kraków, 28.10.2014

Dot.: *budynku mieszkalnego przy ul. Hetmańskiej 10 w Krakowie wyłączonego w ramach realizacji projektu POLiŚ 7.1-55 „Budowa łącznicy kolejowej Kraków Zabłocie – Kraków Krzemionki”*

Sz. P.
Grzegorz Czech
ul. Hetmańska 10 m. 5
30-529 Kraków

WEZWANIE DO OPRÓŻNIENIA LOKALU

Działając w imieniu PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. („Spółka”) na podstawie art. 9w ust. 3 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 28 marca 2003 roku o transporcie kolejowym („u.t.k.”) niniejszym wzywam Pana do niezwłocznego opróżnienia zajmowanego przez Pana lokalu nr 5, znajdującego się w budynku położonym przy ul. Hetmańskiej 10 w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia otrzymania niniejszego pisma. Informuję, że niespełnienie przez Pana powyższego żądania w ww. terminie pociągnie za sobą przymusowe wykonanie ciążącego na Panu obowiązku opróżnienia ww. lokalu w drodze egzekucji.

UZASADNIENIE

W dniu 3 października 2013 roku Wojewoda Małopolski wydał decyzję nr 2/2013 o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej dla inwestycji pn.: Budowa łącznicy kolejowej Kraków Zabłocie – Kraków Krzemionki oraz przebudowa torów na linii kolejowej nr 94 Kraków Płaszów – Oświęcim w ramach przedsięwzięcia: Budowa łącznicy kolejowej P.O. Kraków Zabłocie – P.O. Kraków Krzemionki oraz przystanku osobowego Kraków Grzegórzki wyposażonego w parking samochodowy, znak: WI-VI.747.1.2.2013.MT („Decyzja ULLK”). Decyzji ULLK został nadany rygor natychmiastowej wykonalności. Decyzja ULLK stała się ostateczna z chwilą wydania przez Ministra Infrastruktury i Rozwoju decyzji z dnia 17 kwietnia 2014 roku, znak DOII-III-eb/BOII-3eb-772-112-731/13/14 NK: 107231/14 („Decyzja Ministra”), w części uchylającej Decyzję ULLK i orzekającej co do istoty sprawy.



Na mocy Decyzji ULLK na własność Skarbu Państwa i w użytkowanie wieczyste Spółki przeszła między innymi nieruchomość zabudowana budynkiem mieszkalnym wielorodzinnym, znajdującym się przy ul. Hetmańskiej 10 w Krakowie („Kamienica”), w której znajduje się zajmowany przez Panią lokal.

Zgodnie z art. 9w ust. 3 pkt. 2 i 3 u.t.k. Decyzja ULLK zobowiązuje do niezwłocznego wydania nieruchomości, opróżnienia lokali i innych pomieszczeń oraz uprawnia do faktycznego objęcia nieruchomości w posiadanie przez Spółkę. Zgodnie z art. 9s ust. 7 *in fine* u.t.k., ww. skutki nadania Decyzji ULLK rygoru natychmiastowej wykonalności utrzymują się również po ustatecznieniu się Decyzji ULLK.

Stosownie do art. 9u u.t.k. „*Do egzekucji obowiązków wynikających z decyzji o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej stosuje się przepisy o postępowaniu egzekucyjnym w administracji.*”

Do chwili obecnej posiada (zajmuje) Pani lokal nr 5 znajdujący się w Kamienicy, przy czym posiadanie to jest obecnie pozbawione podstawy prawnej i umownej. Utrzymywanie się powyższego stanu rzeczy jest równoznaczne z uchylaniem się przez Panią od wykonania obowiązku opróżnienia lokalu.

Mając na uwadze powyższe okoliczności, wezwanie niniejsze uznać należy za konieczne i zasadne.

Opracował:
Marek Kupczak, tel. +48 12 393 33 09

DYREKTOR PROJEKTU

[Signature]
Rafał Łanucha



WOJEWODA MAŁOPOLSKI

WI-VI.747.1.2.2013.MT

Kraków, 03 PAŹ. 2013

ZAWIADOMIENIE o wydaniu decyzji

Zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 9q ust. 2, 3 ustawy z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 94 ze zm.),

ZAWIADAMIAM,

ze 3 października 2013 r., została wydana na wniosek inwestora: **PKP Polskie Linie Kolejowe S.A., 03-734 Warszawa, ul. Targowa 74**, działającego przez pełnomocników Pana Włodzimierza Żmudę i Piotra Jendrzejczyka, **PKP PLK SA Centrum Realizacji Inwestycji, 31-157 Kraków, Plac Matejki 12**, decyzja nr 2/2013 znak: WI-VI.747.1.2.2013.MT, o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej dla inwestycji pn.: **Budowa łącznicy kolejowej Kraków Zabłocie – Kraków Krzemionki oraz przebudowa torów na linii kolejowej nr 94 Kraków Płaszów – Oświęcim** w ramach przedsięwzięcia: **Budowa łącznicy kolejowej P.O. Kraków Zabłocie – P.O. Kraków Krzemionki oraz przystanku osobowego Kraków Grzegórzki wyposażonego w parking samochodowy**, obejmująca:

- budowę torów łącznicy - tor nr I i tor nr 2,
- przebudowę linii nr 94 Kraków Płaszów – Oświęcim, przebudowę linii nr 603 Kraków Prokocim – Kraków Bonarka, przebudowę linii nr 91 Kraków Główny – Medyka na odcinku Kraków Główny - Kraków Płaszów,
- budowę tymczasowego peronu Kraków Krzemionki,
- budowę odwodnienia kolejowego,
- przebudowę przystanku kolejowego Kraków Zabłocie wraz z budową zadaszeń ciągłych dla peronów i zadaszenia typu halowego, schodów, wind, dojść oraz parterowych budynków handlowo-usługowych pod peronami,
- budowę docelowego przystanku kolejowego Kraków Krzemionki wraz z zadaszeniami ciągłymi peronów, schodami, windami, dojściami oraz parterowego budynku handlowo-usługowego,
- przebudowę ul. Za Torem, ul. Plac Przystanek, przebudowę skrzyżowania Deckerta -- Dąbrowskiego, przebudowę skrzyżowania ul. Powstańców Śląskich-Wielicka, budowę placu pod estakadą w rejonie P.O. Krzemionki, budowę układu komunikacyjnego w rejonie przystanku Kraków Zabłocie wraz z budowa miejsc postojowych,
- budowę zjazdów zapewniających dostęp do sąsiednich nieruchomości,
- budowa utwardzonej nawierzchni pod estakadami,
- przebudowę magistrali wodociągowej, budowę i przebudowę sieci wodociągowych wraz z przyłączami wod.-kan., budowę zewnętrznej instalacji wod.-kan.,
- przebudowę kolektora ogólnospławnego,
- budowę i przebudowę zewnętrznej instalacji kanalizacyjnej wraz z przyłączami dla potrzeb odwodnienia obiektów kolejowych,
- budowę i przebudowę odwodnienia układu drogowego,
- przebudowę sieci gazowych niskoprężnych,
- przebudowę sieci ciepłej wraz z budową przyłącza,
- rozbiórkę sieci wodociągowej,
- rozbiórkę sieci i przyłączy wod.-kan. do budynków podlegających rozbiórce,

- rozbiórkę sieci i przyłączy gazowych do budynków podlegających rozbiórce,
- likwidację sieci i przyłączy c.o. do budynków podlegających rozbiórce,
- przebudowę sieci telekomunikacyjnej,
- budowę nasypu kolejowego związanego z przełożeniem istniejącej linii kolejowej
- budowę ekranów akustycznych,
- przebudowę kabli nn,
- przebudowę kabli SN,
- rozbiórkę stacji transformatorowej,
- rozbiórkę obiektów budowlanych,
- budowę konstrukcji mostowej peronu PN-Z na PO Zabłocie,
- budowę kładki peronowej PM-Z na PO Zabłocie,
- budowę wiaduktu kolejowego WK-1 w ciągu linii nr 91,
- budowę konstrukcji oporowych KO-Z w rejonie PO Kraków Zabłocie,
- budowę wydłużenia przejścia dla pieszych pod torami kolejowymi PPT-Z przy PO Kraków Zabłocie,
- budowę estakady kolejowej Es-1 i estakady kolejowej Es-2a,
- budowę wiaduktu kolejowego WK-2/91 nad linią nr 91,
- budowę estakady kolejowej Es-2b,
- budowę kładki peronowej PM-K na PO Kraków Krzemionki,
- budowę przejścia dla pieszych pod torami kolejowymi PPT-K PO Kraków Krzemionki,
- budowę konstrukcji oporowych KO-K w rejonie PO Kraków Krzemionki,
- budowę peronu na nasypie PO Krzemionki,
- budowę komputerowych urządzeń sterowania ruchem kolejowym,
- budowę urządzeń srk na post. odg. Kraków Zabłocie oraz post. odg. Kraków Krzemionki,
- przebudowę istniejących blokad liniowych,
- przebudowę istniejących zewnętrznych oraz wewnętrznych urządzeń sterowania ruchem,
- przebudowę urządzeń i systemów telekomunikacyjnych,
- przebudowę stacji transformatorowej na przystankach Kraków Krzemionki i Kraków Zabłocie,
- przebudowę kolizji z infrastrukturą podziemną PKP Energetyka,
- budowę infrastruktury energetycznej do zasilania słupowych stanowisk oświetleniowych w obszarze projektowanych rozjazdów kolejowych, układów drogowych oraz peronów i placów wraz z budową tych stanowisk,
- budowę infrastruktury energetycznej do zasilania oświetlenia peronów zadaszonych i przejść podziemnych,
- budowę rozdzielnic elektrycznych w obszarze stacji do zasilania odbiorów energetyki kolejowej,
- budowę linii kablowych zasilających projektowane rozdzielnice elektryczne,
- budowę stacji transformatorowych,
- budowę infrastruktury energetycznej do zasilania urządzenia sterowania ruchem kolejowym,
- budowę urządzeń infrastruktury energetycznej do ogrzewania rozjazdów kolejowych,
- budowę urządzeń infrastruktury energetycznej do projektowanych obiektów,
- rozbiórkę istniejących sieci trakcyjnych na przebudowywanych odcinkach,
- rozbiórkę konstrukcji wsporczych i fundamentów betonowych,
- budowę konstrukcji wsporczych,
- budowę sieci jezdnej,
- budowę sieci uszynienia grupowego.

Działki ewidencyjne w całości lub w części przeznaczone pod inwestycję, będące przedmiotem własności albo użytkowania wieczystego PKP S.A. lub PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. położone w liniach rozgraniczających teren linii kolejowej:

województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0013,13, działki nr: 205,
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0014,14, działki nr: 29, 198/3, 203
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0015,15, działki nr: 1/6,
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0029,29, działki nr: 142/15, 142/19.

Działki ewidencyjne przeznaczone pod inwestycję z uwzględnieniem działek powstałych w wyniku podziału nieruchomości (w nawiasie nr działki po podziale) położone w liniach rozgraniczających teren linii kolejowej:

województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0013,13, działki nr:
223/2 (223/4), 223/3 (223/6), 225/2, 225/3, 226, 228 (228/1), 229, 230/1, 230/3, 230/4, 231, 232 (232/1), 437/1 (437/6), 437/4, 437/5, 446/6, 446/9 (446/17, 446/18), 446/10, 446/11, 446/12, 446/13, 446/14, 446/15, 446/16, 447/3, 447/5, 447/14, 447/16, 447/17 (447/19), 447/18, 465/2, 465/3, 465/7, 465/8, 465/9, 466/1, 466/2, 466/3, 544/8 (544/14), 544/9, 558/4, 558/8, 558/9 (558/12, 558/13), 559 (559/1), 560/1 (560/2), 561/2 (561/5), 561/3, 561/4 (561/7), 562/1 (562/7), 562/5 (562/9), 563/1, 563/2, 564 (564/1), 568/1, 568/3, 568/4, 582 (582/1), 583 (583/1), 584 (584/1), 585 (585/1),
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0014,14, działki nr:
27/1, 27/2, 27/3 (27/4), 28 (28/1), 36/13 (36/14), 174/2 (174/6), 175/2 (175/9), 204 (204/1), 209/1 (209/3), 261 (261/1), 265 (265/1), 279 (279/1), 281 (281/1).

województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0029,29, działki nr:
155/1 (155/2), 154/1.

Działki ewidencyjne powstałe w wyniku podziału nieruchomości (w nawiasie nr działki po podziale) nie przeznaczone pod linię kolejową i pozostałe w dotychczasowym użytkowaniu położone poza liniami rozgraniczającymi teren linii kolejowej:

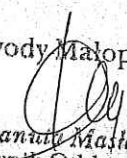
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0013,13, działki nr:
223/2 (223/5), 223/3 (223/7), 228 (228/2), 232 (232/2), 437/1 (437/7), 446/9 (446/19), 447/17 (447/20), 544/8 (544/15), 558/9 (558/14), 559 (559/2, 559/3), 560/1 (560/3), 561/2 (561/6), 561/4 (561/8), 562/1 (562/8), 562/5 (562/10), 564 (564/2), 582 (582/2), 583 (583/2), 584 (584/2), 585 (585/2),
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0014,14, działki nr:
27/3 (27/5), 28 (28/2), 36/13 (36/15), 174/2 (174/5, 174/7), 175/2 (175/10), 204 (204/2), 209/1 (209/4), 261 (261/2), 265 (265/2), 279 (279/2), 281 (281/2),
województwo małopolskie, powiat Miasto Kraków, jednostka ewidencyjna 126104_9, Podgórze, obręb 0029,29, działki nr:
155/1 (155/3).

Ww. decyzją ustalono linie rozgraniczające teren linii kolejowej oraz zatwierdzono podziały ww. nieruchomości.

Zainteresowane strony lub ich pełnomocnicy legitymujący się pełnomocnictwem sporządzonym zgodnie z art. 32 i 33 *ustawy Kodeks postępowania administracyjnego*, mogą zapoznać się z przedmiotową decyzją w Wydziale Infrastruktury Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, pokój 65, ul. Basztowa 22, tel. 12-39-21-490 w godzinach pracy urzędu (poniedziałek.: 9⁰⁰-17⁰⁰, wtorek – piątek: 7³⁰-15³⁰).

Od przedmiotowej decyzji przysługuje stronom prawo wniesienia odwołania do Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego, ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków, w terminie 14 dni od dnia jej publicznego ogłoszenia.

Z up. Wojewody Małopolskiego


mgr inż. arch. Danuta Małowska-Pocie
Kierownik Oddziału
w Wydziale Infrastruktury

Pouczenie:

Zgodnie z art. 9q ust. 2 *ustawy o transporcie kolejowym* doręczenie zawiadomienia na adres wskazany w katastrze nieruchomości jest skuteczne.

Art. 9y ust. 3e *ustawy o transporcie kolejowym* stanowi, że: Jeżeli dotychczasowy właściciel lub użytkownik wieczysty nieruchomości objętej decyzją o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej odpowiednio wyda tę nieruchomość lub wyda nieruchomość i opróżni lokal oraz inne pomieszczenia niezwłocznie, lecz nie później niż w terminie 28 dni od dnia:

- 1) doręczenia zawiadomienia o wydaniu decyzji, o którym mowa w art. 9q ust. 2,
 - 2) doręczenia postanowienia o nadaniu decyzji o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej rygoru natychmiastowej wykonalności albo
 - 3) w którym decyzja o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej stała się ostateczna
- wysokość odszkodowania powiększa się o kwotę równą 5 % wartości nieruchomości lub wartości prawa użytkowania wieczystego.

Art. 9y ust. 3f *ustawy o transporcie kolejowym* stanowi, że: W przypadku gdy decyzja o ustaleniu lokalizacji linii kolejowej dotyczy nieruchomości zabudowanej budynkiem mieszkalnym albo budynkiem, w którym został wyodrębniony lokal mieszkalny, wysokość odszkodowania przysługującego dotychczasowemu właścicielowi lub użytkownikowi wieczystemu zamieszkałemu w tym budynku albo lokalu powiększa się o kwotę 10.000 zł w odniesieniu do tej nieruchomości.

Otrzymują:

1. strony postępowania wg odrębnego rozdzielnika,
2. WI.VI. – aa

Do wiadomości:

1. Pan Włodzimierz Żmuda – pełnomocnik inwestora, PKP PLK S.A. Centrum Realizacji Inwestycji, 31-157 Kraków, Plac Matejki 12.



Region Południowy
Zespół Kontraktu Unijnego nr 3/3/3

31 – 157 Kraków, Plac Matejki 12, tel.: +48 12 393 34 37, fax.: +48 12 393 15 40, e-mail: krzysztof.danak@plk-sa.pl

nr IRRK 3/3/3 – 0815 – POLiŚ 7.1-55 – 80/14

Kraków, 01.08.2014 r.

Urząd Miasta Krakowa
Wydział Mieszkalnictwa
ul. Wielopole 17a
31-072 Kraków

(dotyczy „Budowy łącznicy kolejowej Kraków Zabłocie – Kraków Krzemionki”; lokatorów budynku przy ulicy Hetmańskiej 10 w Krakowie)

W związku z wystąpieniem mieszkańców, PKP Polskie Linie Kolejowe Centrum Realizacji Inwestycji Region Południowy zwraca się z prośbą o pomoc dla lokatorów, którzy zajmują budynek przy ulicy Hetmańskiej 10 w Krakowie na podstawie kwaterunku. Ze względu na przejęcie przez PKP PLK S.A. terenów przeznaczonych pod budowę łącznicy kolejowej Kraków Zabłocie – Kraków Krzemionki na mocy decyzji Wojewody Małopolskiego o Ustaleniu Lokalizacji Linii Kolejowej nr 2/2013 z dnia 03.10.2013 r. (decyzja ostateczna w dniu 17.04.2014 r.), prosimy o niezwłoczne podjęcie działań mających na celu zapewnienie innego kwaterunku dla dotychczasowych lokatorów przedmiotowego budynku. Istniejący budynek zostanie wyburzony na potrzeby realizacji inwestycji.

Z informacji zawartej w piśmie Pani Teresy Czech z dnia 01.08.2014 r. wynika, że:

- lokal nr 1 zajmuje Rozalia Lempart od 1955 roku wraz z córką Barbarą
- lokal nr 5 zajmuje Teresa Czech od 1985 roku wraz z Grzegorzem Czech urodzonym w 1993 r
- lokal nr 4 zajmuje Rafał Chorabik wraz z rodziną: żoną wraz z dwójką małych dzieci od około 2009 roku

Prosimy o pilną interwencję w przedmiotowej sprawie.

Załączniki:

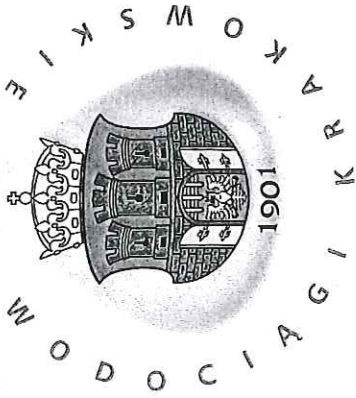
1. Pismo Pani Teresy Czech z dnia 01.08.2014 r.

DYREKTOR PROJEKTU

Rafał Zaniński
Rafał Zaniński

Do wiadomości: Pani Teresa Czech, ul. Hetmańska 10/5, 30-528 Kraków

Opracował: Krzysztof Danak
nr telefonu: +48 12 393 34 37



KOMUNIKAT

MPWiK S.A. informuje, że dotychczasowa umowa o zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków z nieruchomości w Krakowie Hetmańskiej 10,
ulegnie rozwiązaniu w dniu 06.11.2014r.

Miejskie
Przedsiębiorstwo
Wodociągów
i Kanalizacji S.A.

30-106 Kraków
ul. Senatorska 1

tel. 12-42-42-300
fax 12-42-42-322

Zawiadamy, że zgodnie z Ustawą z dnia 7.VI.2001r. dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków odbywa się na podstawie pisemnej umowy zawartej pomiędzy przedsiębiorstwem wodociągowo - kanalizacyjnym a odbiorcą usług.

Informacje można uzyskać pod numerami telefonów 012-42-42-431
012-42-42-432

Zastępcze punkty poboru wody:

ZUW Rudawa ul. Filtrowa 1

ZUW Bielany ul. Księcia Józefa 299

ZUW Dłubnia os. Na Stoku 33

Zakład Oczyszczalni Ścieków „Płaszów”, ul. Kosiarzy 3

Kraków, 12.09.2014r.